

The quran Package*

Javad Razavian
<javadr@gmail.com>

2026/11/21, version 2.8†

Abstract

The quran package[1] has been developed for typesetting the Holy Quran. It offers several macros for typesetting not only the entire text or specific sections of the Holy Quran based on its traditional divisions, but also individual segments of an ayah. Additionally, the package supports four translations of the Holy Quran in German, English, French, and Persian, as well as its transliteration.[2]
Please report any issues, including bugs or typos in the documentation, or submit feature requests at https://github.com/javadr/quran/issues.

*To one who has devoted his life to the Holy Quran

†Initial release: June 1st, 2015

[1]This work has been inspired by lipsum and ptext packages and was initially released in June 2015 (Sha'ban 1436 AH).

[2]There are six companion packages, quran-de, quran-ur, quran-bn, quran-id, quran-en, and quran-es. These packages provide additional translations of the Holy Quran in German, Urdu, Bengali, Indonesian, English, and Spanish, respectively.

Contents

1 Loading the Package **4**

2 Typesetting the Holy Quran **4**
2.1 Surah/Sovar 4
2.2 Ayah/Ayat 6
2.3 Page/Pages 7
2.4 Juz/Ajza 8
2.5 Hizb/Ahzab 8
2.6 Quarter/Quarters 9
2.7 Ruku/Rukus 9
2.8 Manzil/Manazil 10
2.9 Text of the Quran 11
2.10 Whole of the Holy Quran 11
2.11 Chunks of an Ayah 12

3 Options for the Package **13**

4 Warsh Riwayah **16**

5 Miscellaneous **18**
5.1 Name of Surah 18
5.2 Basmalah 19
5.3 Enclosing Ornamental Braces 19
5.4 Ayah Marker Style 19
5.5 Coloured Diacritics 21
5.6 The Logo 21
5.7 Index Converting 22

6 Frequently Asked Questions **22**
6.1 What is the most suitable font for typesetting Quranic text? 22
6.2 How to use the quran package? 23
6.3 How to set a default font for Quranic text? 24
6.4 How to Typeset a Portion of the Holy Quran in One Paragraph without Ayah Numbers, without Using the nopar Option 24
6.5 How to Colorize the Ayah Marker 25
6.6 Why Do I Get the "! TeX capacity exceeded" Error? 25

7 History **25**
[2015/06/01 v0.1] 25
[2015/06/02 v0.2] 25
[2015/06/02 v0.3] 25
[2015/06/04 v0.4] 26
[2015/06/24 v0.5] 26
[2015/06/28 v0.6] 26
[2015/06/30 v0.7] 26
[2015/07/02 v0.71] 26
[2015/07/02 v0.72] 26
[2015/07/04 v0.8] 26
[2015/07/07 v0.9] 26
[2015/07/10 v0.91] 26
[2015/07/11 v0.94] 26
[2015/07/11 v0.941] 26
[2016/02/05 v1.0] 27
[2016/02/09 v1.05] 27
[2016/04/21 v1.1] 27
[2016/05/15 v1.14] 27
[2016/10/05 v1.2] 27
[2016/11/07 v1.21] 27
[2016/11/08 v1.22] 27
[2016/11/12 v1.24] 27
[2016/11/15 v1.241] 27
[2016/12/25 v1.25] 27
[2016/12/25 v1.251] 27
[2017/02/28 v1.252] 27
[2017/08/22 v1.26] 28
[2016/08/22 v1.261] 28
[2017/10/22 v1.3] 28
[2017/10/28 v1.4] 28
[2017/12/22 v1.41] 28
[2017/12/22 v1.42] 28
[2017/12/22 v1.42a] 28
[2018/11/29 v1.42b] 28
[2018/12/01] 28
[2018/12/31 v1.5] 29
[2019/05/03] 29
[2019/05/04 v1.51] 29
[2020/03/07 v1.6] 29
[2020/03/09 v1.61] 29
[2020/03/12 v1.62] 29
[2020/03/14 v1.63] 29
[2020/06/10 v1.7] 29
[2020/06/12 v1.7a] 29
[2020/10/14 v1.8] 29
[2021/02/01] 30
[2021/02/02 v1.81] 30
[2023/06/28 v1.9; Eid al-Adha 1444 AH] 30
[2023/07/10 v2.0] 30
[2023/07/27 v2.1] 30
[2023/08/01 v2.2] 30
[2023/11/01] 30
[2023/11/04] 30
[2023/12/21] 30
[2024/09/05] 30
[2024/09/07 v2.3] 30
[2025/03/31 v2.31] 31
[2025/04/25 v2.4] 31
[2025/04/26 v2.41] 31
[2026/03/12 v2.42] 31
[2026/09/27 v2.5] 32

[2026/10/28 v2.6] 32
[2026/10/29 v2.61] 32
[2026/11/20 v2.7] 32
[2026/11/21 v2.8] 32

Acknowledgments

I would like to express my utmost gratitude to:

1. *Vafa Khaligi*, who pioneered typesetting right-to-left in XeTeX.
2. *Hamid Zarrabi-Zadeh*, the creator of the invaluable Tanzil website, for providing the text of the Holy Quran and some of its translations.
3. The ParsiLaTeX group, which tested and provided feedback on the package.
4. Those who have **donated** to the quran package, listed in chronological order:
   (a) *Atiyah Elsheikh*, Feburary 2020.

1 Loading the Package

warsh

By default, the package typesets the Holy Quran in the riwayah of Hafs from 'Asim (the text of Tanzil), which is the most widespread one. The warsh option switches to the riwayah of Warsh from Nafi' (Section 4).
The package can be loaded using the standard command:
`\usepackage[option]{quran}`
All available `option`s are explained in Section 3. Once the package is loaded, it will log some information about itself. The log entries will look something like this:

```
Package: quran 2026/11/21 v2.8
An easy way to typeset the whole or any parts of the Holy Quran
```

2 Typesetting the Holy Quran

To typeset any part or the entirety of the Holy Quran, the package provides several macros. These commands support typesetting various traditional divisions of the Holy Quran based on the Uthmani script, including Surah, Ayah, Page, Juz, Hizb, Quarter, Ruku, and Manzil, as well as specific segments of an Ayah.

2.1 Surah/Sovar

`\quransurah[`⟨*surah range*⟩`]`
`\quransurah*[`⟨*surah range*⟩`]`

This macro can typeset any Surah of the Quran. A ⟨*range*⟩ can be either a single ⟨*number*⟩ or two numbers separated by a dash (e.g., ⟨$number_1$⟩-⟨$number_2$⟩). In `\quransurah` and similar commands, if ⟨*range*⟩ does not satisfy ⟨$number_1$⟩ < ⟨$number_2$⟩ within the valid domain, it may result in an error or produce undesired results. As there are a total of 114 Surahs, ⟨*range*⟩ should be an integer between 1 and 114.
The macro `\quransurah` terminates the typesetting of each Ayah with `\par` (depending on the package option), whereas `\quransurah*` uses a blank space between Ayahs. As a rule of thumb, `\quransurah` prints Ayahs as multiple paragraphs, while `\quransurah*` prints them as a single paragraph. All starred macros in the package function similarly. For further details, please refer to page 13.

```
\quransurah[19]
\quransurah[Maryam]
```

The macro also accepts the anglicized title of a Surah. For instance, both `\quransurah[19]` and `\quransurah[Maryam]` produce the same result: Refer to Table 1 for instructions on using the anglicized title of a Surah instead of its numerical order. As some anglicized titles include a dash (-), the ⟨*range*⟩ should be separated by two dashes (`--`), for example, `\quransurah[An-Nasr--An-Naas]`.
The macro `\quransurah` without an optional argument outputs the default Surah of the package, Al-Ikhlaas, provided that this default has not been changed (see below).

\quransurah[At-Tin]

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ
وَٱلتِّينِ وَٱلزَّيْتُونِ ﴿١﴾
وَطُورِ سِينِينَ ﴿٢﴾
وَهَٰذَا ٱلْبَلَدِ ٱلْأَمِينِ ﴿٣﴾
لَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ فِىٓ أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾
ثُمَّ رَدَدْنَٰهُ أَسْفَلَ سَٰفِلِينَ ﴿٥﴾
إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾
فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِٱلدِّينِ ﴿٧﴾
أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِأَحْكَمِ ٱلْحَٰكِمِينَ ﴿٨﴾

\quransurah[94]

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ
أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴿١﴾
وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ﴿٢﴾
ٱلَّذِىٓ أَنقَضَ ظَهْرَكَ ﴿٣﴾
وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿٤﴾
فَإِنَّ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾
إِنَّ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾
فَإِذَا فَرَغْتَ فَٱنصَبْ ﴿٧﴾
وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَٱرْغَب ﴿٨﴾

\quransurah*[113-114]

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَقِ ﴿١﴾ مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِن شَرِّ ٱلنَّفَّٰثَٰتِ فِى ٱلْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾ بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلنَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ ٱلنَّاسِ ﴿٢﴾ إِلَٰهِ ٱلنَّاسِ ﴿٣﴾ مِن شَرِّ ٱلْوَسْوَاسِ ٱلْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ ٱلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ ٱلنَّاسِ ﴿٥﴾ مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ ﴿٦﴾

\quransurah[Al-Masad--Al-Ikhlaas]

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ
تَبَّتْ يَدَآ أَبِى لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾
مَآ أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُۥ وَمَا كَسَبَ ﴿٢﴾
سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾
وَٱمْرَأَتُهُۥ حَمَّالَةَ ٱلْحَطَبِ ﴿٤﴾
فِى جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾
بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ
قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾
ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾
وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾

\quransurah[109-110]

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ
قُلْ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿١﴾
لَآ أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾
وَلَآ أَنتُمْ عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ﴿٣﴾
وَلَآ أَنَا۠ عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ ﴿٤﴾
وَلَآ أَنتُمْ عَٰبِدُونَ مَآ أَعْبُدُ ﴿٥﴾
لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِىَ دِينِ ﴿٦﴾
بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ
إِذَا جَآءَ نَصْرُ ٱللَّهِ وَٱلْفَتْحُ ﴿١﴾
وَرَأَيْتَ ٱلنَّاسَ يَدْخُلُونَ فِى دِينِ ٱللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾
فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَٱسْتَغْفِرْهُ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ تَوَّابًۢا ﴿٣﴾

\quransurah

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ
قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾
ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾
وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾

\quransurah*

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾

\setsurahdefault

To change the default Surah, use `\setsurahdefault{m}`. By default, the package sets Surah 112. For example, after changing the default Surah to 107 with `\setsurahdefault{107}`, the output will be as shown below:

\quransurah*

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحِيمِ أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ ﴿١﴾ فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ ﴿٢﴾ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿٣﴾ فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿٦﴾ وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ ﴿٧﴾

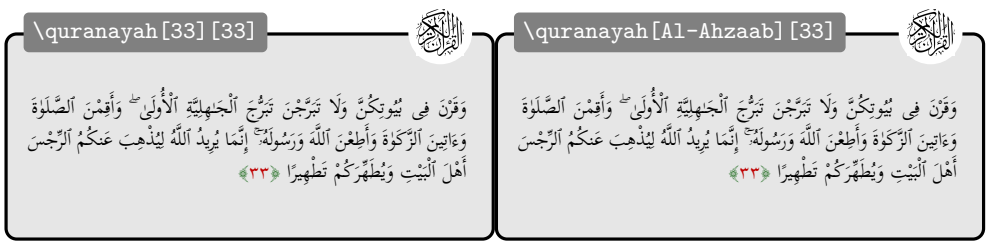
Order	Anglicized Title	Order	Anglicized Title	Order	Anglicized Title
1	Al-Faatiha	39	Az-Zumar	77	Al-Mursalaat
2	Al-Baqara	40	Ghaafir	78	An-Naba
3	Aal-i-Imraan	41	Fussilat	79	An-Naazi'aat
4	An-Nisaa	42	Ash-Shura	80	Abasa
5	Al-Maaida	43	Az-Zukhruf	81	At-Takwir
6	Al-An'aam	44	Ad-Dukhaan	82	Al-Infitaar
7	Al-A'raaf	45	Al-Jaathiya	83	Al-Mutaffifin
8	Al-Anfaal	46	Al-Ahqaaf	84	Al-Inshiqaaq
9	At-Tawba	47	Muhammad	85	Al-Burooj
10	Yunus	48	Al-Fath	86	At-Taariq
11	Hud	49	Al-Hujuraat	87	Al-A'laa
12	Yusuf	50	Qaaf	88	Al-Ghaashiya
13	Ar-Ra'd	51	Adh-Dhaariyat	89	Al-Fajr
14	Ibraahim	52	At-Tur	90	Al-Balad
15	Al-Hijr	53	An-Najm	91	Ash-Shams
16	An-Nahl	54	Al-Qamar	92	Al-Lail
17	Al-Israa	55	Ar-Rahmaan	93	Ad-Dhuhaa
18	Al-Kahf	56	Al-Waaqia	94	Ash-Sharh
19	Maryam	57	Al-Hadid	95	At-Tin
20	Taa-Haa	58	Al-Mujaadila	96	Al-Alaq
21	Al-Anbiyaa	59	Al-Hashr	97	Al-Qadr
22	Al-Hajj	60	Al-Mumtahana	98	Al-Bayyina
23	Al-Muminoon	61	As-Saff	99	Az-Zalzala
24	An-Noor	62	Al-Jumu'a	100	Al-Aadiyaat
25	Al-Furqaan	63	Al-Munaafiqoon	101	Al-Qaari'a
26	Ash-Shu'araa	64	At-Taghaabun	102	At-Takaathur
27	An-Naml	65	At-Talaaq	103	Al-Asr
28	Al-Qasas	66	At-Tahrim	104	Al-Humaza
29	Al-Ankaboot	67	Al-Mulk	105	Al-Fil
30	Ar-Room	68	Al-Qalam	106	Quraish
31	Luqman	69	Al-Haaqqa	107	Al-Maa'un
32	As-Sajda	70	Al-Ma'aarij	108	Al-Kawthar
33	Al-Ahzaab	71	Nooh	109	Al-Kaafiroon
34	Saba	72	Al-Jinn	110	An-Nasr
35	Faatir	73	Al-Muzzammil	111	Al-Masad
36	Yaseen	74	Al-Muddaththir	112	Al-Ikhlaas
37	As-Saaffaat	75	Al-Qiyaama	113	Al-Falaq
38	Saad	76	Al-Insaan	114	An-Naas

Table 1: Anglicized Titles of Surahs' Names

2.2 Ayah/Ayat

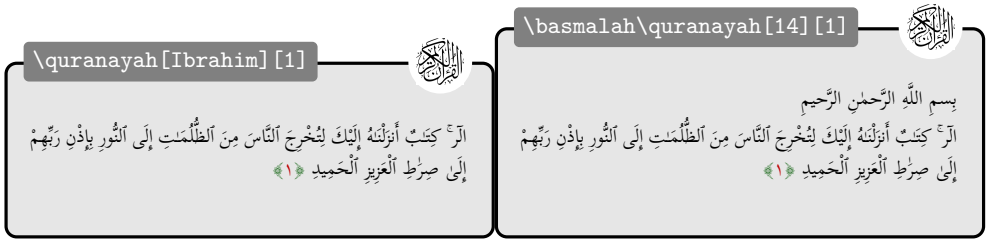
`\quranayah[`⟨*surah range*⟩`][`⟨*ayah range*⟩`]`
`\quranayah*[`⟨*surah range*⟩`][`⟨*ayah range*⟩`]`

The ⟨*range*⟩ used here is similar to the one explained for `\quransurah`, and this pattern applies to all commands defined in the package. Therefore, this command typesets the n^{th} Ayah of a Surah, or the range from the m^{th} to the n^{th} Ayahs of a Surah.



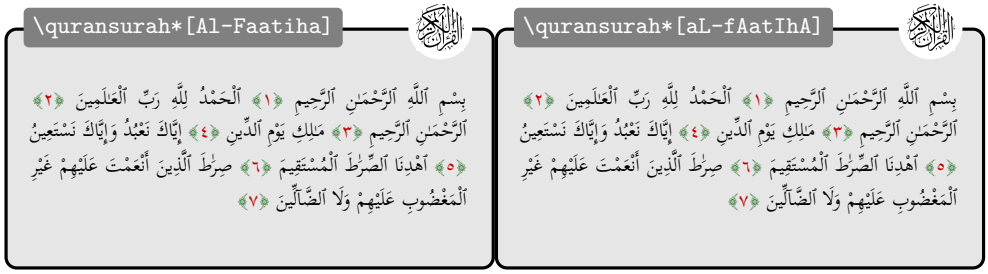
The Basmalah will not be printed automatically when typesetting the first Ayah of any Surah. To include the Basmalah, use the `\basmalah` macro before the Ayah. For further details, please refer to page 19.

`\basmalah`





Both `\quransurah` and `\quranayah` are *case-insensitive* with respect to the anglicized titles of Surahs. In other words, there is no distinction between 'Al-Fatiha', 'al-fatiha', or any other combination of uppercase and lowercase letters.



2.3 Page/Pages

`\quranpage[`⟨*page range*⟩`]`
`\quranpage*[`⟨*page range*⟩`]`

Typesets the specified ⟨*range*⟩ of pages of the Holy Quran. The page numbers in ⟨*range*⟩ should be between 1 and 604, based on the Medina Mushaf.



2.4 Juz/Ajza

```
\quranjuz[⟨juz range⟩]
\quranjuz*[⟨juz range⟩]
```

This macro typesets the specified ⟨*range*⟩ of Juz(zes) of the Holy Quran, ranging from 1 to 30.

2.5 Hizb/Ahzab

Each Juz of the Holy Quran is divided into two Hizbs/Ahzab (groups), resulting in a total of 60 Hizbs. The following macro typesets the specified Hizb(s) of the Holy Quran.

```
\quranhizb[⟨hizb range⟩]
\quranhizb*[⟨hizb range⟩]
```

\quranquarter*[110]

ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوكًا لَّا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَمَن رَّزَقْنَٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا ۖ هَلْ يَسْتَوُۥنَ ۚ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾ وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَآ أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَىٰهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُّ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ ۖ هَلْ يَسْتَوِى هُوَ وَمَن يَأْمُرُ بِٱلْعَدْلِ ۙ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾ وَلِلَّهِ غَيْبُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَمَآ أَمْرُ ٱلسَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ ٱلْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾ وَٱللَّهُ أَخْرَجَكُم مِّنۢ بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْـًٔا وَجَعَلَ لَكُمُ ٱلسَّمْعَ وَٱلْأَبْصَٰرَ وَٱلْأَفْـِٔدَةَ ۙ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾ أَلَمْ يَرَوْا۟ إِلَى ٱلطَّيْرِ مُسَخَّرَٰتٍ فِى جَوِّ ٱلسَّمَآءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا ٱللَّهُ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾ وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنۢ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ ٱلْأَنْعَٰمِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ ۙ وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَآ أَثَٰثًا وَمَتَٰعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٨٠﴾ وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَٰلًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ ٱلْجِبَالِ أَكْنَٰنًا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَٰبِيلَ تَقِيكُمُ ٱلْحَرَّ وَسَرَٰبِيلَ تَقِيكُم بَأْسَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهُۥ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿٨٢﴾ يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ ٱللَّهِ ثُمَّ يُنكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ ٱلْكَٰفِرُونَ ﴿٨٣﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٨٤﴾ وَإِذَا رَءَا ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ٱلْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٨٥﴾ وَإِذَا رَءَا ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا۟ شُرَكَآءَهُمْ قَالُوا۟ رَبَّنَا هَٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا ٱلَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا۟ مِن دُونِكَ ۖ فَأَلْقَوْا۟ إِلَيْهِمُ ٱلْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَٰذِبُونَ ﴿٨٦﴾ وَأَلْقَوْا۟ إِلَى ٱللَّهِ يَوْمَئِذِ ٱلسَّلَمَ ۖ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَصَدُّوا۟ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ زِدْنَٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ ٱلْعَذَابِ بِمَا كَانُوا۟ يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِى كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِم مِّنْ أَنفُسِهِمْ ۖ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَىٰ هَٰٓؤُلَآءِ ۚ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ تِبْيَٰنًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾

2.6 Quarter/Quarters

Each Hizb of the Holy Quran is divided into four quarters, known as Maqras, resulting in eight Maqras per Juz. There are a total of 240 Maqras in the Holy Quran. These Maqras are often used as sections for revision during memorization of the Holy Quran.[3]

```
\quranquarter[⟨quarter range⟩]
\quranquarter*[⟨quarter range⟩]
```

2.7 Ruku/Rukus

"The term rukū — roughly translated to "passage", "pericope" or "stanza" — is also used to denote a group of thematically related verses in the Qur'an. Longer suras (chapters) in the Qur'an are usually divided into several rukūs, so that the reciters could identify when to make rukū in Salat without breaking an ongoing topic in the Quranic text."[4] There are a total of 556 Rukus.

```
\quranruku[⟨ruku range⟩]
\quranruku*[⟨ruku range⟩]
```

\quranruku*[363]

لَّقَدْ كَانَ لَكُمْ فِى رَسُولِ ٱللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا۟ ٱللَّهَ وَٱلْيَوْمَ ٱلْءَاخِرَ وَذَكَرَ ٱللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢١﴾ وَلَمَّا رَءَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلْأَحْزَابَ قَالُوا۟ هَٰذَا مَا وَعَدَنَا ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ وَصَدَقَ ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥ ۚ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّآ إِيمَٰنًا وَتَسْلِيمًا ﴿٢٢﴾ مِّنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا۟ مَا عَٰهَدُوا۟ ٱللَّهَ عَلَيْهِ ۖ فَمِنْهُم مَّن قَضَىٰ نَحْبَهُۥ وَمِنْهُم مَّن يَنتَظِرُ ۖ وَمَا بَدَّلُوا۟ تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾ لِّيَجْزِىَ ٱللَّهُ ٱلصَّٰدِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ ٱلْمُنَٰفِقِينَ إِن شَآءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٢٤﴾ وَرَدَّ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا۟ خَيْرًا ۚ وَكَفَى ٱللَّهُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلْقِتَالَ ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ﴿٢٥﴾ وَأَنزَلَ ٱلَّذِينَ ظَٰهَرُوهُم مِّنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ مِن صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ فِى قُلُوبِهِمُ ٱلرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ﴿٢٦﴾ وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَٰرَهُمْ وَأَمْوَٰلَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطَـُٔوهَا ۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢٧﴾

[3] https://en.wikipedia.org/wiki/Juz'
[4] https://en.wikipedia.org/wiki/Ruku

\quranruku*[58-59]

يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا تَكُونُوا۟ كَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَقَالُوا۟ لِإِخْوَٰنِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ أَوْ كَانُوا۟ غُزًّى لَّوْ كَانُوا۟ عِندَنَا مَا مَاتُوا۟ وَمَا قُتِلُوا۟ لِيَجْعَلَ ٱللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِى قُلُوبِهِمْ ۗ وَٱللَّهُ يُحْىِۦ وَيُمِيتُ ۗ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٦٥١﴾ وَلَئِن قُتِلْتُمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ ٱللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٧٥١﴾ وَلَئِن مُّتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى ٱللَّهِ تُحْشَرُونَ ﴿٨٥١﴾ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ ٱللَّهِ لِنتَ لَهُمْ ۖ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ ٱلْقَلْبِ لَٱنفَضُّوا۟ مِنْ حَوْلِكَ ۖ فَٱعْفُ عَنْهُمْ وَٱسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِى ٱلْأَمْرِ ۖ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُتَوَكِّلِينَ ﴿٩٥١﴾ إِن يَنصُرْكُمُ ٱللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۖ وَإِن يَخْذُلْكُمْ فَمَن ذَا ٱلَّذِى يَنصُرُكُم مِّنۢ بَعْدِهِۦ ۗ وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿٠٦١﴾ وَمَا كَانَ لِنَبِىٍّ أَن يَغُلَّ ۚ وَمَن يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۚ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦١﴾ أَفَمَنِ ٱتَّبَعَ رِضْوَٰنَ ٱللَّهِ كَمَنۢ بَآءَ بِسَخَطٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَمَأْوَىٰهُ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٢٦١﴾ هُمْ دَرَجَٰتٌ عِندَ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ بَصِيرٌۢ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٣٦١﴾ لَقَدْ مَنَّ ٱللَّهُ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِهِۦ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا۟ مِن قَبْلُ لَفِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٤٦١﴾ أَوَلَمَّآ أَصَٰبَتْكُم مُّصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُم مِّثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنَّىٰ هَٰذَا ۖ قُلْ هُوَ مِنْ عِندِ أَنفُسِكُمْ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٥٦١﴾ وَمَآ أَصَٰبَكُمْ يَوْمَ ٱلْتَقَى ٱلْجَمْعَانِ فَبِإِذْنِ ٱللَّهِ وَلِيَعْلَمَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٦١﴾ وَلِيَعْلَمَ ٱلَّذِينَ نَافَقُوا۟ ۚ وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا۟ قَٰتِلُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ أَوِ ٱدْفَعُوا۟ ۖ قَالُوا۟ لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَّٱتَّبَعْنَٰكُمْ ۗ هُمْ لِلْكُفْرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَٰنِ ۚ يَقُولُونَ بِأَفْوَٰهِهِم مَّا لَيْسَ فِى قُلُوبِهِمْ ۗ وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴿٧٦١﴾ ٱلَّذِينَ قَالُوا۟ لِإِخْوَٰنِهِمْ وَقَعَدُوا۟ لَوْ أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا۟ ۗ قُلْ فَٱدْرَءُوا۟ عَنْ أَنفُسِكُمُ ٱلْمَوْتَ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٨٦١﴾ وَلَا تَحْسَبَنَّ ٱلَّذِينَ قُتِلُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ أَمْوَٰتًۢا ۚ بَلْ أَحْيَآءٌ عِندَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴿٩٦١﴾ فَرِحِينَ بِمَآ ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِٱلَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا۟ بِهِم مِّنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٠٧١﴾ يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَفَضْلٍ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧١﴾ ٱلَّذِينَ ٱسْتَجَابُوا۟ لِلَّهِ وَٱلرَّسُولِ مِنۢ بَعْدِ مَآ أَصَابَهُمُ ٱلْقَرْحُ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ مِنْهُمْ وَٱتَّقَوْا۟ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٧١﴾ ٱلَّذِينَ قَالَ لَهُمُ ٱلنَّاسُ إِنَّ ٱلنَّاسَ قَدْ جَمَعُوا۟ لَكُمْ فَٱخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَٰنًا وَقَالُوا۟ حَسْبُنَا ٱللَّهُ وَنِعْمَ ٱلْوَكِيلُ ﴿٣٧١﴾ فَٱنقَلَبُوا۟ بِنِعْمَةٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوٓءٌ وَٱتَّبَعُوا۟ رِضْوَٰنَ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿٤٧١﴾ إِنَّمَا ذَٰلِكُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَآءَهُۥ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونِ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿٥٧١﴾ وَلَا يَحْزُنكَ ٱلَّذِينَ يُسَٰرِعُونَ فِى ٱلْكُفْرِ ۚ إِنَّهُمْ لَن يَضُرُّوا۟ ٱللَّهَ شَيْـًٔا ۗ يُرِيدُ ٱللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِى ٱلْءَاخِرَةِ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٧١﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱشْتَرَوُا۟ ٱلْكُفْرَ بِٱلْإِيمَٰنِ لَن يَضُرُّوا۟ ٱللَّهَ شَيْـًٔا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٧١﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ أَنَّمَا نُمْلِى لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنفُسِهِمْ ۚ إِنَّمَا نُمْلِى لَهُمْ لِيَزْدَادُوٓا۟ إِثْمًا ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٨٧١﴾ مَّا كَانَ ٱللَّهُ لِيَذَرَ ٱلْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَآ أَنتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ ٱلْخَبِيثَ مِنَ ٱلطَّيِّبِ ۗ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى ٱلْغَيْبِ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يَجْتَبِى مِن رُّسُلِهِۦ مَن يَشَآءُ ۖ فَـَٔامِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦ ۚ وَإِن تُؤْمِنُوا۟ وَتَتَّقُوا۟ فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٩٧١﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ ٱلَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَآ ءَاتَىٰهُمُ ٱللَّهُ مِن فَضْلِهِۦ هُوَ خَيْرًا لَّهُم ۖ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ ۖ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُوا۟ بِهِۦ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ ۗ وَلِلَّهِ مِيرَٰثُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۗ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٠٨١﴾

2.8 Manzil/Manazil

"For those who wish to complete reading the Qur'an within a week, the text may be divided into 7 portions, each known as a Manzil.
"The following division into 7 equal portions is attributed to Hamza Al-Zayyat (d. 156/772):

1. Al-Fatiha (Surah 1) through An-Nisa (Surah 4) – 4 Surahs.
2. Al-Maida (Surah 5) through At-Tawba (Surah 9) – 5 Surahs.
3. Yunus (Surah 10) through An-Nahl (Surah 16) – 7 Surahs.
4. Al-Isra (Surah 17) through Al-Furqan (Surah 25) – 9 Surahs.
5. Ash-Shuara (Surah 26) through Ya-Sin (Surah 36) – 11 Surahs.
6. As-Saffat (Surah 37) through Al-Hujurat (Surah 49) – 13 Surahs.
7. Qaf (Surah 50) through An-Nas (Surah 114) — 65 Surahs."[5]

```
\quranmanzil[⟨manzil range⟩]
\quranmanzil*[⟨manzil range⟩]
```

The above macro typesets the Manzil(s)/Manazil of the Holy Quran.

[5] https://en.wikipedia.org/wiki/Manzil

2.9 Text of the Quran

The following macro is central to all macros in the package, enabling the typesetting of any range of Quranic verses. The Holy Quran contains 6,236 Ayahs. This macro allows for the typesetting of a specific Ayah or any range of Ayahs.

```
\qurantext[⟨index range⟩]
\qurantext*[⟨index range⟩]
```

\qurantext[1023]

أَوَعَجِبْتُمْ أَن جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ ۚ وَٱذْكُرُوٓا۟ إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِى ٱلْخَلْقِ بَصْۜطَةً ۖ فَٱذْكُرُوٓا۟ ءَالَآءَ ٱللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٦﴾

\qurantext*[4111-4117]

قُلْ يَٰعِبَادِىَ ٱلَّذِينَ أَسْرَفُوا۟ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا۟ مِن رَّحْمَةِ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يَغْفِرُ ٱلذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٣٥﴾ وَأَنِيبُوٓا۟ إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا۟ لَهُۥ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ ٱلْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٤٥﴾ وَٱتَّبِعُوٓا۟ أَحْسَنَ مَآ أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ ٱلْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾ أَن تَقُولَ نَفْسٌ يَٰحَسْرَتَىٰ عَلَىٰ مَا فَرَّطتُ فِى جَنۢبِ ٱللَّهِ وَإِن كُنتُ لَمِنَ ٱلسَّٰخِرِينَ ﴿٦٥﴾ أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ ٱللَّهَ هَدَىٰنِى لَكُنتُ مِنَ ٱلْمُتَّقِينَ ﴿٧٥﴾ أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى ٱلْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِى كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٥﴾ بَلَىٰ قَدْ جَآءَتْكَ ءَايَٰتِى فَكَذَّبْتَ بِهَا وَٱسْتَكْبَرْتَ وَكُنتَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٩٥﴾

Using `\qurantext` without its optional argument defaults to `[1-7]`, which corresponds to Surah Al-Fatiha. To change the default text, use `\setqurantextdefault{m-n}`.

`\qurantext`

\qurantext*

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ﴿١﴾ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢﴾ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَٰلِكِ يَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿٤﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾ ٱهْدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ ﴿٧﴾

In the following example, `\setqurantextdefault{4128-4137}` has changed the default to index 4128 to 4137.

`\setqurantextdefault`

\qurantext*

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧٠﴾ وَسِيقَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوهَا فُتِحَتْ أَبْوَٰبُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَآ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ قَالُوا۟ بَلَىٰ وَلَٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ ٱلْعَذَابِ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿١٧﴾ قِيلَ ٱدْخُلُوٓا۟ أَبْوَٰبَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۖ فَبِئْسَ مَثْوَى ٱلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٧﴾ وَسِيقَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوْا۟ رَبَّهُمْ إِلَى ٱلْجَنَّةِ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَٰبُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَٰمٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَٱدْخُلُوهَا خَٰلِدِينَ ﴿٣٧﴾ وَقَالُوا۟ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى صَدَقَنَا وَعْدَهُۥ وَأَوْرَثَنَا ٱلْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ ٱلْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَآءُ ۖ فَنِعْمَ أَجْرُ ٱلْعَٰمِلِينَ ﴿٤٧﴾ وَتَرَى ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ حَآفِّينَ مِنْ حَوْلِ ٱلْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۚ وَقُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْحَقِّ وَقِيلَ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٥٧﴾ بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ حمٓ ﴿١﴾ تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ مِنَ ٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿٢﴾ غَافِرِ ٱلذَّنۢبِ وَقَابِلِ ٱلتَّوْبِ شَدِيدِ ٱلْعِقَابِ ذِى ٱلطَّوْلِ ۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ إِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿٣﴾ مَا يُجَٰدِلُ فِىٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَلَا يَغْرُرْكَ تَقَلُّبُهُمْ فِى ٱلْبِلَٰدِ ﴿٤﴾

2.10 Whole of the Holy Quran

The following macros, when provided with the appropriate parameters, can be used to typeset the entire Holy Quran.

- \quransurah[1-114]
- \quranjuz[1-30]
- \quranpage[1-604]
- \qurantext[1-6236]
- \quranhizb[1-60]
- \quranquarter[1-240]
- \quranruku[1-556]
- \quranmanzil[1-7]

- \quransurah*[1-114]
- \quranjuz*[1-30]
- \quranpage*[1-604]
- \qurantext*[1-6236]
- \quranhizb*[1-60]
- \quranquarter*[1-240]
- \quranruku*[1-556]
- \quranmanzil*[1-7]

2.11 Chunks of an Ayah

wordwise

Starting from version 1.6, the package can typeset not only entire Ayahs but also specific segments of an Ayah, provided the wordwise option is enabled.[6] In this case, the \quranayah and \qurantext macros include additional optional parameters to enable this functionality.

\quranayah[⟨*surah range*⟩][⟨*ayah range*⟩][⟨*chunk range*⟩]
\quranayah[⟨*surah range*⟩][⟨*ayah range*⟩][⟨*chunk range*⟩]+

\qurantext[⟨*index range*⟩][⟨*chunk range*⟩]
\qurantext[⟨*index range*⟩][⟨*chunk range*⟩]+

These commands separate the words within the ⟨*ayah range*⟩/⟨*index range*⟩ by white spaces and then output the specified ⟨*chunk range*⟩. If the ⟨*chunk range*⟩ includes only one number, the output will start from the ⟨*number*⟩$^{\text{th}}$ word to the end of the ⟨*ayah range*⟩.

\quranayah[2][156][6]

إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّآ إِلَيْهِ رَٰجِعُونَ ﴿٦٥١﴾

\quranayah[2][286][31-43]

رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِۦ وَٱعْفُ عَنَّا وَٱغْفِرْ لَنَا وَٱرْحَمْنَآ

The package enumerates the words in a specified ⟨*ayah/index range*⟩, which can be displayed in the footnote if the commands are followed by +.

\quranayah[Ar-Ra'd][23-24][10]+

وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِم مِّن كُلِّ بَابٍ ﴿٣٢﴾ سَلَٰمٌ عَلَيْكُم بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى ٱلدَّارِ ﴿٤٢﴾[a]

[a] جَنَّٰتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَن صَلَحَ مِنْ ءَابَآئِهِمْ وَأَزْوَٰجِهِمْ وَذُرِّيَّٰتِهِمْ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِم مِّن كُلِّ بَابٍ ﴿٣٢﴾ سَلَٰمٌ عَلَيْكُم بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ
عُقْبَى ٱلدَّارِ ﴿٤٢﴾

Fetching just one word from an ayah requires the ⟨*chunck range*⟩ to have both ⟨*number*⟩s as the same.
To fetch a single word from an Ayah, the ⟨*chunk range*⟩ must have both ⟨*numbers*⟩ set to the same value.

[6] This practical feature was suggested and financially supported by *Atiyah Elsheikh* in February 2020.

\quranayah[18][19][34-34]

وَلْيَتَلَطَّفْ

3 Options for the Package

nopar
starred macros
nopar

By default, all macros in the package separate Ayahs with \par. To modify this behavior, use the nopar option, which changes the separation from \par to spaces. Alternatively, you can use the starred versions of macros to achieve the same effect. Starred macros omit \par when typesetting Ayahs of the Holy Quran. With the nopar option, starred macros will function as if this option were not loaded.

nonumber

All surahs of the Holy Quran are divided into ayahs, each of which has its own index. By default, these numbers are typeset alongside the text of each ayah. To suppress these numbers, use the nonumber option, which prevents the ayah numbers from being printed.

nobasmalah

By default, the Basmalah (بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ) is typeset at the beginning of surahs where it is traditionally recited. To suppress the typesetting of the Basmalah, use the nobasmalah option.

\ToggleAyahNumber

This macro modifies the package's default behavior concerning the typesetting of ayah indices wherever it is invoked. In other words, the macro can toggle the display of ayah indices in the output text, enabling or disabling them as needed.

\ToggleAyahNumber\quransurah*[89]

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحِيمِ وَٱلْفَجْرِ وَلَيَالٍ عَشْرٍ وَٱلشَّفْعِ وَٱلْوَتْرِ وَٱلَّيْلِ إِذَا يَسْرِ هَلْ فِى ذَٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِى حِجْرٍ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ إِرَمَ ذَاتِ ٱلْعِمَادِ ٱلَّتِى لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِى ٱلْبِلَادِ وَثَمُودَ ٱلَّذِينَ جَابُوا۟ ٱلصَّخْرَ بِٱلْوَادِ وَفِرْعَوْنَ ذِى ٱلْأَوْتَادِ ٱلَّذِينَ طَغَوْا۟ فِى ٱلْبِلَادِ فَأَكْثَرُوا۟ فِيهَا ٱلْفَسَادَ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ إِنَّ رَبَّكَ لَبِٱلْمِرْصَادِ فَأَمَّا ٱلْإِنسَٰنُ إِذَا مَا ٱبْتَلَىٰهُ رَبُّهُۥ فَأَكْرَمَهُۥ وَنَعَّمَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّىٓ أَكْرَمَنِ وَأَمَّآ إِذَا مَا ٱبْتَلَىٰهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّىٓ أَهَٰنَنِ كَلَّا ۖ بَل لَّا تُكْرِمُونَ ٱلْيَتِيمَ وَلَا تَحَٰٓضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ وَتَأْكُلُونَ ٱلتُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا وَتُحِبُّونَ ٱلْمَالَ حُبًّا جَمًّا كَلَّآ إِذَا دُكَّتِ ٱلْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا وَجَآءَ رَبُّكَ وَٱلْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا وَجِاْىٓءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ ۚ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ ٱلْإِنسَٰنُ وَأَنَّىٰ لَهُ ٱلذِّكْرَىٰ يَقُولُ يَٰلَيْتَنِى قَدَّمْتُ لِحَيَاتِى فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهُۥٓ أَحَدٌ وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُۥٓ أَحَدٌ يَٰٓأَيَّتُهَا ٱلنَّفْسُ ٱلْمُطْمَئِنَّةُ ٱرْجِعِىٓ إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً فَٱدْخُلِى فِى عِبَٰدِى وَٱدْخُلِى جَنَّتِى

wordwise

The wordwise option enables the package to output specific portions of an ayah. For further details, please refer to Section 2.11.

\quranayah[9][111][1-23]

إِنَّ ٱللَّهَ ٱشْتَرَىٰ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَٰلَهُم بِأَنَّ لَهُمُ ٱلْجَنَّةَ يُقَٰتِلُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِى ٱلتَّوْرَىٰةِ وَٱلْإِنجِيلِ وَٱلْقُرْءَانِ

\ToggleAyahNumber\quranayah[An-Nisaa][171-172][14-64]

ٱلْمَسِيحُ عِيسَى ٱبْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ ٱللَّهِ وَكَلِمَتُهُۥٓ أَلْقَىٰهَآ إِلَىٰ مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ فَـَٔامِنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرُسُلِهِۦ وَلَا تَقُولُوا۟ ثَلَٰثَةٌ ٱنتَهُوا۟ خَيْرًا لَّكُمْ إِنَّمَا ٱللَّهُ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ سُبْحَٰنَهُٓ أَن يَكُونَ لَهُۥ وَلَدٌ لَّهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ وَكِيلًا لَّن يَسْتَنكِفَ ٱلْمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبْدًا لِّلَّهِ وَلَا ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ٱلْمُقَرَّبُونَ

uthmani
uthmani-min

By default, the package typesets the text of the Holy Quran in a simple script. However, the options uthmani and uthmani-min modify this default to the Uthmani script. You can compare the following texts to discern the differences between the "default", "uthmani," and "uthmani-min" scripts.

`\quranayah*[Al-A'raaf][54-56] (default)`

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذي خَلَقَ السَّماواتِ وَالأَرضَ في سِتَّةِ أَيّامٍ ثُمَّ استَوىٰ عَلَى العَرشِ يُغشِي اللَّيلَ النَّهارَ يَطلُبُهُ حَثيثًا وَالشَّمسَ وَالقَمَرَ وَالنُّجومَ مُسَخَّراتٍ بِأَمرِهِ ۗ أَلا لَهُ الخَلقُ وَالأَمرُ ۗ تَبارَكَ اللَّهُ رَبُّ العالَمينَ ﴿٥٤﴾ ادعوا رَبَّكُم تَضَرُّعًا وَخُفيَةً ۚ إِنَّهُ لا يُحِبُّ المُعتَدينَ ﴿٥٥﴾ وَلا تُفسِدوا فِي الأَرضِ بَعدَ إِصلاحِها وَادعوهُ خَوفًا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ رَحمَتَ اللَّهِ قَريبٌ مِنَ المُحسِنينَ ﴿٥٦﴾

`\quranayah*[Al-A'raaf][54-56] (uthmani)`

إِنَّ رَبَّكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى ٱلْعَرْشِ يُغْشِى ٱلَّيْلَ ٱلنَّهَارَ يَطْلُبُهُۥ حَثِيثًا وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ بِأَمْرِهِۦٓ ۗ أَلَا لَهُ ٱلْخَلْقُ وَٱلْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٥٤﴾ ٱدْعُوا۟ رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾ وَلَا تُفْسِدُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَٰحِهَا وَٱدْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ رَحْمَتَ ٱللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

`\quranayah*[Al-A'raaf][54-56] (uthmani-min)`

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذى خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالأَرضَ فى سِتَّةِ أَيّامٍ ثُمَّ استَوىٰ عَلَى العَرشِ يُغشِى اللَّيلَ النَّهارَ يَطلُبُهُ حَثيثًا وَالشَّمسَ وَالقَمَرَ وَالنُّجومَ مُسَخَّرٰتٍ بِأَمرِهِ ۗ أَلا لَهُ الخَلقُ وَالأَمرُ ۗ تَبارَكَ اللَّهُ رَبُّ العلَمينَ ﴿٥٤﴾ ادعوا رَبَّكُم تَضَرُّعًا وَخُفيَةً ۚ إِنَّهُ لا يُحِبُّ المُعتَدينَ ﴿٥٥﴾ وَلا تُفسِدوا فِى الأَرضِ بَعدَ إِصلٰحِها وَادعوهُ خَوفًا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ رَحمَتَ اللَّهِ قَريبٌ مِنَ المُحسِنينَ ﴿٥٦﴾

translt

Starting from version 1.3, the package is capable of typesetting the transliteration of the Holy Quran. This feature is particularly useful for those unfamiliar with reading Arabic script. By enabling the translt option, all macros defined in Section 2 will also have a corresponding "`lt`" version. In other words, the following macros are introduced through this option:

- `\quransurahlt`
- `\quranayahlt`
- `\quranpagelt`
- `\quranjuzlt`
- `\quranhizblt`
- `\quranquarterlt`
- `\quranrukult`
- `\quranmanzillt`
- `\qurantextlt`

`\quransurahlt[108]`

Bismi Allahi alrrahmani alrraheemi
Inna aAAtaynaka alkawthara)1(
Fasalli lirabbika wainhar)2(
Inna shaniaka huwa alabtaru)3(

`\quransurah[108]`

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ
إِنّا أَعطَيناكَ الكَوثَرَ ﴿١﴾
فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانحَر ﴿٢﴾
إِنَّ شانِئَكَ هُوَ الأَبتَرُ ﴿٣﴾

transde
transen
transfr
transfa

The package supports typesetting translations of the Holy Quran in various languages. These options were introduced in response to user requests for translations in their respective languages. By loading transde, transen, transfr, or transfa, additional macros are provided for typesetting translations in German, English, French, and Persian, respectively.
By loading each of these options, all macros defined in section 2 will have a "`de`"/"`en`"/"`fr`"/"`fa`" version. In other words, these options will add the following macros:

`transde` option:

- `\quransurahde`
- `\quranayahde`
- `\quranpagede`
- `\quranjuzde`
- `\quranhizbde`
- `\quranquarterde`
- `\quranrukude`
- `\quranmanzilde`
- `\qurantextde`

`transen` option:

- `\quransurahen`
- `\quranayahen`
- `\quranpageen`
- `\quranjuzen`
- `\quranhizben`
- `\quranquarteren`
- `\quranrukuen`
- `\quranmanzilen`
- `\qurantexten`

`transfr` option:

- `\quransurahfr`
- `\quranayahfr`
- `\quranpagefr`
- `\quranjuzfr`
- `\quranhizbfr`
- `\quranquarterfr`
- `\quranrukufr`
- `\quranmanzilfr`
- `\qurantextfr`

`transfa` option:

- `\quransurahfa`
- `\quranayahfa`
- `\quranpagefa`
- `\quranjuzfa`
- `\quranhizbfa`
- `\quranquarterfa`
- `\quranrukufa`
- `\quranmanzilfa`
- `\qurantextfa`

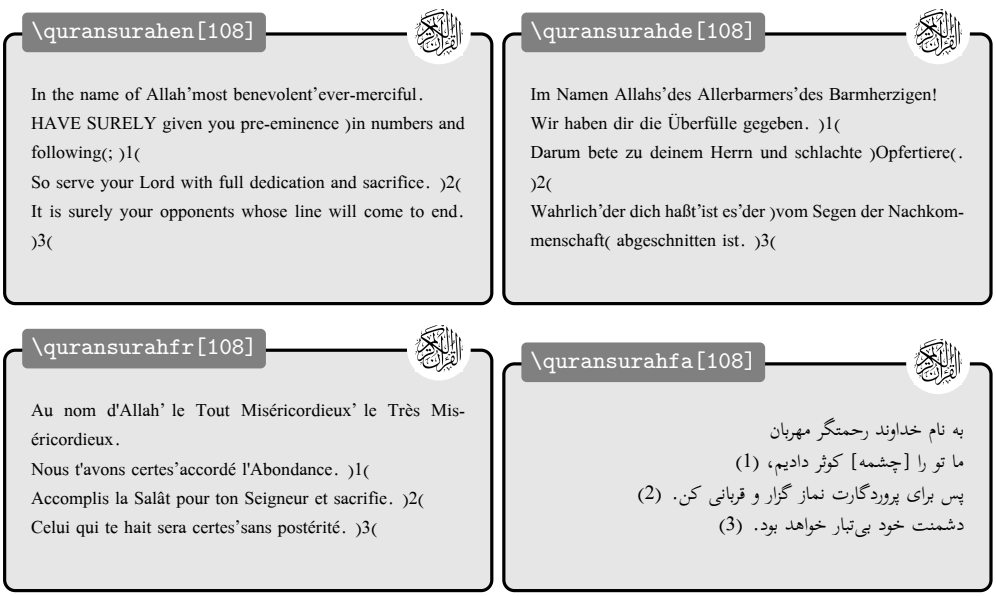
All translations are sourced from tanzil.net. For the German, English, French, and Persian languages, the following translators have been selected based on user suggestions: “Abu Rida Muhammad ibn Ahmad ibn Rassoul” for German, “Ahmed Ali” for English, “Muhammad Hamidullah” for French, and “Mohammad Mahdi Fooladvand” for Persian.

trans

The trans option is designed to facilitate the simultaneous use of multiple translations. This option accepts any combination of “`lt`”, “`de`”, “`en`”, “`fr`” and “`fa`”. For example, you can specify multiple translations using trans={de, en, lt}. Typically, loading all translations simultaneously is not feasible due to TEX memory limitations. For more details and potential solutions to overcome this restriction, refer to *Why do I get the “! TeX capacity exceeded” error?* on page 25.

`\quransurah*[108]`

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ إِنّا أَعطَيناكَ الكَوثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانحَر ﴿٢﴾ إِنَّ شانِئَكَ هُوَ الأَبتَرُ ﴿٣﴾



4 Warsh Riwayah

warsh

The warsh option typesets the Holy Quran in the riwayah of Warsh from Nafi', using the text of the King Fahd Glorious Quran Printing Complex (KFGQPC) instead of the default riwayah of Hafs (Section 1). Warsh counts verses differently from Hafs: the text has 6214 verses (for example, Al-Baqarah has 285 verses, and Al-Fatiha has 7 verses without the Basmalah), so the verse numbers given to `\quranayah`, `\quranjuz` and `\quranpage` follow the Warsh numbering. Verse 1 of each surah except Al-Fatiha and At-Tawba is preceded by the Basmalah, as in the other options.

```
\usepackage[warsh]{quran}
\newfontfamily\arabicfont[Script=Arabic]{KFGQPC Warsh V3}
```

Font. The package does not select a font. For the Maghribi letter forms and the Warsh marks of the printed Madinah mushaf, use the *KFGQPC Warsh V3* font (version 3.0, `KFGQPC Warsh V30.ttf`); the text of the package is the one of the official Word file shipped with that font, and it uses characters that older versions of the font (V2.1 and before) do not contain. It is the property of KFGQPC and may not be reproduced or modified without their written approval, so it is not distributed with this package: download it from https://fonts.qurancomplex.gov.sa/warsh-reading and accept its license. Other Arabic fonts, such as Amiri Quran or Scheherazade, lack some of the characters of this text (U+0870, U+0872, U+0874, U+08CC, …) and cannot replace it.

Verse numbers. The KFGQPC Warsh V3 font draws the end-of-ayah sign U+06DD together with the digits following it as one number inside an ornament. Use `\SetAyahMarkerStyle` (see Section 5.4) to print that sign instead of the default braces:

```
\SetAyahMarkerStyle{\char"06DD}{} % the sign U+06DD, or type it directly
```

Limitations. `\quranquarter` and `\quranruku` are not available yet (`\quranhizb` works and uses the 60 Maghribi hizb of the Warsh mushaf), and the translation options (trans, transen, …) are disabled with warsh. A complete example is in `sample/quran-warsh.tex`.

trans
transen
warsh

Differences between Hafs and Warsh numbering. The two riwayat share the same text for most of the Holy Quran, but they divide it into verses differently. The Warsh mushaf has 6214 verses against 6236 in Hafs. The verse count differs in 50 of the 114 surahs (Tables 4 and 5), and because the counts accumulate, the same verse can carry a different number from Surah 2 onwards. Always give `\quranayah` the number of the numbering selected by the package option. For example, the Hafs verse 2:255 (Ayat al-Kursi) is split over the Warsh verses 2:253 and 2:254 (Table 3).

Table 2: Al-Fatiha. Hafs counts the Basmalah as verse 1, Warsh does not, so both end with verse 7 but the verses are not the same.

Warsh	Hafs
ٱلْحَمْدُ لِلهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ۝١	بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ﴿١﴾
ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ۝٢	ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢﴾
مَٰلِكِ يَوْمِ ٱلدِّينِ ۝٣	ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ﴿٣﴾
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝٤	مَٰلِكِ يَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿٤﴾
ٱهْدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ ۝٥	إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾
صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۝٦	ٱهْدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾
غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ ۝٧	صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ ﴿٧﴾

Table 3: Some verses and their number in each riwayah, checked against the text of both (Hafs: Tanzil, Warsh: KFGQPC). Only the beginning of each verse is shown, followed by an ellipsis when the verse continues. Hafs 2:255 is Ayat al-Kursi.

Hafs	Text	Warsh	Text
2:254	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَنفِقُواْ مِمَّا رَزَقْنَٰكُم ...	2:252	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَنفِقُواْ مِمَّا رَزَقْنَٰكُم ...
2:255	ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْحَىُّ ٱلْقَيُّومُ ...	2:253–254	ٱللهُ لَآ إِلَٰهَ إِلاَّ هُوَ ٱلْحَىُّ ٱلْقَيُّومُ ...
2:256	لَآ إِكْرَاهَ فِى ٱلدِّينِ قَد تَّبَيَّنَ ٱلرُّشْدُ مِنَ ٱلْغَىِّ ...	2:255	لَآ إِكْرَاهَ فِي ٱلدِّينِ قَد تَّبَيَّنَ ٱلرُّشْدُ مِنَ ٱلْغَيِّ ...
2:282	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا تَدَايَنتُم بِدَيْنٍ ...	2:281	يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا تَدَايَنتُم بِدَيْنٍ ...
2:286	لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ...	2:285	لاَ يُكَلِّفُ ٱللهُ نَفْساً إِلاَّ وُسْعَهَا ...
36:1–2	يسٓ ﴿١﴾ وَٱلْقُرْءَانِ ٱلْحَكِيمِ ﴿٢﴾	36:1	يَٰسٓ وَالْقُرْءَانِ ٱلْحَكِيمِ ۝١

Table 4: Totals in the Hafs and Warsh numbering.

	Hafs	Warsh
Verses in the Holy Quran	6236	6214
Surahs	114	114
Surahs with the same number of verses	64	
Surahs with a different number of verses	50	
Warsh has more verses	18	
Warsh has fewer verses	32	

Table 5: Surahs whose number of verses differs between Hafs and Warsh.

No.	Surah	Hafs	Warsh	Warsh−Hafs
2	Al-Baqara	286	285	-1
4	An-Nisaa	176	175	-1
5	Al-Maaida	120	122	+2

No.	Surah	Hafs	Warsh	Warsh−Hafs
6	Al-An'aam	165	167	+2
8	Al-Anfaal	75	76	+1
9	At-Tawba	129	130	+1
11	Hud	123	121	-2
13	Ar-Ra'd	43	44	+1
14	Ibraahim	52	54	+2
17	Al-Israa	111	110	-1
18	Al-Kahf	110	105	-5
19	Maryam	98	99	+1
20	Taa-Haa	135	134	-1
21	Al-Anbiyaa	112	111	-1
22	Al-Hajj	78	76	-2
23	Al-Muminoon	118	119	+1
24	An-Noor	64	62	-2
26	Ash-Shu'araa	227	226	-1
27	An-Naml	93	95	+2
30	Ar-Room	60	59	-1
31	Luqman	34	33	-1
35	Faatir	45	46	+1
36	Yaseen	83	82	-1
38	Saad	88	86	-2
39	Az-Zumar	75	72	-3
40	Ghaafir	85	84	-1
41	Fussilat	54	53	-1
42	Ash-Shura	53	50	-3
44	Ad-Dukhaan	59	56	-3
45	Al-Jaathiya	37	36	-1
46	Al-Ahqaaf	35	34	-1
47	Muhammad	38	39	+1
52	At-Tur	49	47	-2
53	An-Najm	62	61	-1
55	Ar-Rahmaan	78	77	-1
56	Al-Waaqia	96	99	+3
57	Al-Hadid	29	28	-1
58	Al-Mujaadila	22	21	-1
67	Al-Mulk	30	31	+1
71	Nooh	28	30	+2
73	Al-Muzzammil	20	18	-2
74	Al-Muddaththir	56	55	-1
75	Al-Qiyaama	40	39	-1
79	An-Naazi'aat	46	45	-1
89	Al-Fajr	30	32	+2
96	Al-Alaq	19	20	+1
99	Az-Zalzala	8	9	+1
101	Al-Qaari'a	11	10	-1
106	Quraish	4	5	+1
107	Al-Maa'un	7	6	-1

5 Miscellaneous

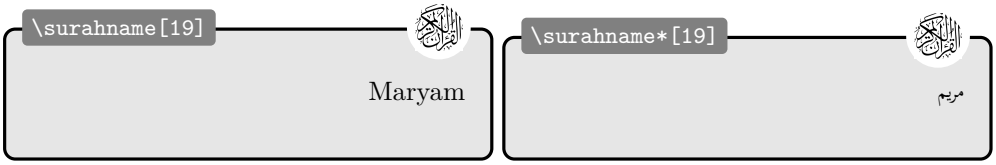
5.1 Name of Surah

`\surahname[`⟨*index*⟩`]`
`\surahname*[`⟨*index*⟩`]`

These commands return the Anglicized or Arabic title of the *index*$^{\text{th}}$ surah of the Holy Quran, as shown in Table 1 and Table 7.

Table 6: First verse of each juz (surah:verse) in the two numberings. Red entries are the juz whose first verse has a different number.

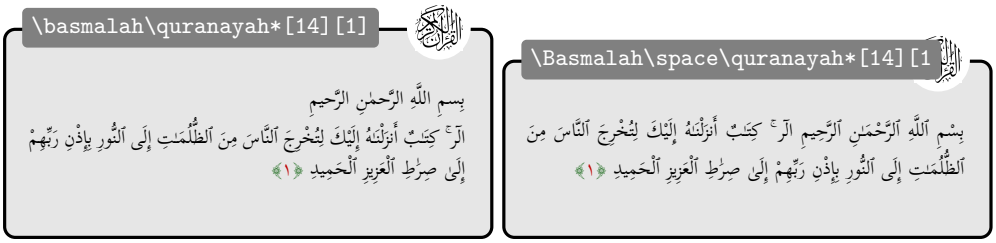
Juz	Hafs	Warsh	Juz	Hafs	Warsh	Juz	Hafs	Warsh
1	1:1	1:1	11	9:93	9:94	21	29:46	29:46
2	2:142	2:141	12	11:6	11:6	22	33:31	33:31
3	2:253	2:251	13	12:53	12:53	23	36:28	36:27
4	3:93	3:91	14	15:1	15:1	24	39:32	39:31
5	4:24	4:24	15	17:1	17:1	25	41:47	41:46
6	4:148	4:147	16	18:75	18:74	26	46:1	46:1
7	5:82	5:84	17	21:1	21:1	27	51:31	51:31
8	6:111	6:112	18	23:1	23:1	28	58:1	58:1
9	7:88	7:87	19	25:21	25:21	29	67:1	67:1
10	8:41	8:41	20	27:56	27:58	30	78:1	78:1



5.2 Basmalah

```
\basmalah
\Basmalah
```

It provides the Basmalah (بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ) in Arabic text. There is a subtle difference between `\Basmalah` and `\basmalah` – the latter may be followed by a `\par` depending on the package option.



5.3 Enclosing Ornamental Braces

As of version 1.9, the package introduces a new macro designed to place decorative braces around Quranic text. These ornamental elements are fully customizable, allowing users to adapt the visual appearance to suit specific typographic or stylistic requirements.
To define a pair of custom ornamental braces, use the following macro:

```
\SetOrnamentalBraces{⟨opening brace⟩}{⟨closing brace⟩}
```

5.4 Ayah Marker Style

Starting from version 2.4, the package supports enhanced control over Ayah marker symbols via two dedicated macros:

```
\SetAyahMarkerStyle{⟨begin marker⟩}{⟨end marker⟩}
\ResetAyahMarkerStyle
```

- `\SetAyahMarkerStyle` defines the delimiters used to enclose Ayah numbers.

eltiT	redrO	eltiT	redrO	eltiT	redrO	eltiT	redrO
الأعلى	78	الحشر	95	الروم	03	الفاتحة	1
الغاشية	88	الممتحنة	06	لقمان	13	البقرة	2
الفجر	98	الصف	16	السجدة	23	آل عمران	3
البلد	09	الجمعة	26	الأحزاب	33	النساء	4
الشمس	19	المنافقون	36	سبأ	43	المائدة	5
الليل	29	التغابن	46	فاطر	53	الأنعام	6
الضحى	39	الطلاق	56	يس	63	الأعراف	7
الشرح	49	التحريم	66	الصافات	73	الأنفال	8
التين	59	الملك	76	ص	83	التوبة	9
العلق	69	القلم	86	الزمر	93	يونس	01
القدر	79	الحاقة	96	غافر	04	هود	11
البينة	89	المعارج	07	فصلت	14	يوسف	21
الزلزلة	99	نوح	17	الشورى	24	الرعد	31
العاديات	001	الجن	27	الزخرف	34	إبراهيم	41
القارعة	101	المزمل	37	الدخان	44	الحجر	51
التكاثر	201	المدثر	47	الجاثية	54	النحل	61
العصر	301	القيامة	57	الأحقاف	64	الإسراء	71
الهمزة	401	الإنسان	67	محمد	74	الكهف	81
الفيل	501	المرسلات	77	الفتح	84	مريم	91
قريش	601	النبأ	87	الحجرات	94	طه	02
الماعون	701	النازعات	97	ق	05	الأنبياء	12
الكوثر	801	عبس	08	الذاريات	15	الحج	22
الكافرون	901	التكوير	18	الطور	25	المؤمنون	32
النصر	011	الإنفطار	28	النجم	35	النور	42
المسد	111	المطففين	38	القمر	45	الفرقان	52
الإخلاص	211	الانشقاق	48	الرحمن	55	الشعراء	62
الفلق	311	البروج	58	الواقعة	65	النمل	72
الناس	411	الطارق	68	الحديد	75	القصص	82
				المجادلة	85	العنكبوت	92

Table 7: Arabic Titles of Surahs

- `\ResetAyahMarkerStyle` reverts to the package's default Ayah marker formatting.

By default, Ayah markers utilize the glyphs ﴿ and ﴾, which correspond to classical Arabic typographic ornaments commonly employed in traditional Quranic scripts.

```
\SetOrnamentalBraces{[}{]}\SetAyahMarkerStyle{(}{)}\quransurah*
```

[بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحِيمِ أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ (١) فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ (٢) وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ (٣) فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ (٤) ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ (٥) ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ (٦) وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ (٧)]

5.5 Coloured Diacritics

`\SetDiacriticColor{`⟨*colour*⟩`}`
`\DiacriticColorOff`

These macros work with LuaLaTeX only. `\SetDiacriticColor` colours the diacritics (fatha, kasra, damma, sukun, shadda, tanwin, small alef, and so on) of all Arabic text that follows, while the letters keep their own colour. It obeys TeX groups, so its effect can be limited by braces; `\DiacriticColorOff` gives the diacritics back the colour of the letters. The ⟨*colour*⟩ is anything `\color` accepts; load xcolor for mixes such as `red!75!black`.
The colouring is applied after the font has shaped the text, so letters stay joined and the marks stay in place. It works with any OpenType font that classifies its diacritics as marks, such as Amiri. Text inside `\hbox` or `\mbox` is coloured as well. Under XeLaTeX both macros are ignored and `\SetDiacriticColor` issues a warning, so the same document still compiles with either engine.
The examples below borrow the gold and lapis blue of illuminated manuscripts, defined as `harakat` (`HTML 8A5A00`) and `lapis` (`HTML 1F4E9C`) with `\definecolor`.

```
\SetDiacriticColor{harakat}
```

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحِيمِ
إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ فِى لَيْلَةِ ٱلْقَدْرِ ﴿١﴾
وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ ﴿٢﴾
لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾
تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾
سَلَٰمٌ هِىَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ ٱلْفَجْرِ ﴿٥﴾

```
…\textcolor{lapis}{…}
```

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحِيمِ
إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ فِى لَيْلَةِ ٱلْقَدْرِ ﴿١﴾
وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ ﴿٢﴾
لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾
تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾
سَلَٰمٌ هِىَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ ٱلْفَجْرِ ﴿٥﴾

```
{\SetDiacriticColor{harakat}\quranayah*[112][1-2]}\quranayah*[112][3-4]
```

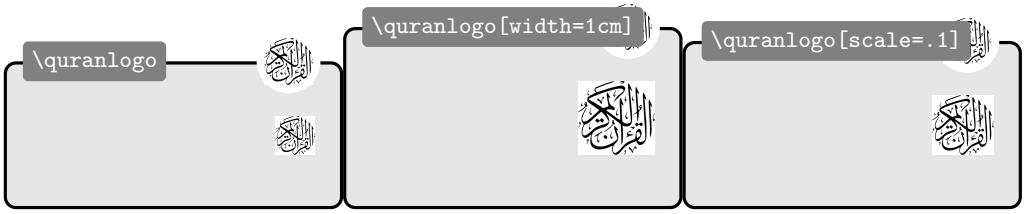
بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

5.6 The Logo

`\quranlogo[`⟨*options*⟩`]`

`\quranlogo` typesets the logo of the package, the picture at the top of this manual. The ⟨*options*⟩ are passed to `\includegraphics`, so any of its keys works; without them the logo is `1.5em` wide. The picture `quran.png` is installed together with `quran.sty`, so nothing has to be copied next to your document. The graphicx

package is loaded by quran at \begin{document} only if you have not loaded it, which leaves your own graphicx options untouched.

\quranlogo 

5.7 Index Converting

\indexconvert{⟨*index*⟩}{⟨*surah macro*⟩}{⟨*ayah macro*⟩}

It converts an index number between 1 and 6236 to its corresponding surah and ayah indices. The index can be either a number or a TEX counter. If the surah and ayah macros are not already defined, they will be automatically set as TEX counters, representing the surah and ayah of the given index in the text of the Holy Quran.

\indexconvert

```
\newcount\index \index=5678

\indexconvert{\index}{\surahcount}{\ayahcount}

Index \the\index\ belongs to ayah number \the\ayahcount\
of surah number \the\surahcount\ (=\surahname[\the\surahcount]).
```

Index 5678 belongs to ayah number 6 of surah number 78 (=An-Naba).

6 Frequently Asked Questions

6.1 What is the most suitable font for typesetting Quranic text?

"Scheherazade"[7] or "Amiri"[8] fonts are strongly recommend.

> *Scheherazade* is released under the SIL Open Font License (OFL), version 1.1. Copyright (c) 2004-2015, SIL International (http://scripts.sil.org/) with Reserved Font Names "Scheherazade" and "SIL". As a result, you are free to download it All examples in this document use this font.
>
> *Amiri* is a classical Arabic typeface in Naskh style designed for typesetting books and other running text. It is a revival of the beautiful typeface pioneered in early 20^{th} century by Bulaq Press in Cairo, also known as Amiria Press, after which the font is named. Amiri is a free, open source project that everyone is encouraged to use and modify.

For the riwayah of Warsh (the warsh option), the most suitable font is "KFGQPC Warsh V3"[9] of the King Fahd Glorious Quran Printing Complex; see Section 4.

[7] http://software.sil.org/scheherazade/
[8] http://www.amirifont.org/
[9] https://fonts.qurancomplex.gov.sa/warsh-reading

KFGQPC Warsh V3 follows the Maghribi letter forms and the Warsh marks of the printed Madinah mushaf. It is free to use and copy, but it may not be sold or modified, so it is not shipped with this package.

6.2 How to use the quran package?

To typeset Quranic text, you need a package that supports right-to-left (RTL) text and utilizes UTF-8 fonts, as the quran package relies on a Unicode database. The recommended packages for this purpose are polyglossia, fontspec, and bidi, which together provide the necessary functionality. Alternatively, you can use xepersian, which also relies on bidi and fontspec. Another option is to use arabxetex or arabluatex. Note that arabxetex works with XeLaTeX, while arabluatex is compatible only with LuaLaTeX. Both arabxetex and arabluatex use the Amiri font by default. Below are examples demonstrating all four approaches:

"example: with polyglossia, fontspec, and bidi"

```
\documentclass{article}

\usepackage{quran}

%%% for typesetting arabic text
\usepackage{polyglossia}
\setotherlanguage{arabic}

\usepackage{fontspec}
\setmainfont{Scheherazade}

%%% for typesetting in Rigth-To-Left direction
\usepackage{bidi}

\begin{document}

\setRTL % tell bidi to typeset the text in Rigth-To-Left direction
\textarabic{\quransurah}

\end{document}
```

"example: with xepersian"

```
\documentclass{article}

\usepackage{quran}

%%% for typesetting Persian/Arabic text in Rigth-To-Left direction
\usepackage{xepersian}
\settextfont{Scheherazade}

\begin{document}

\quransurah

\end{document}
```

"example: with arabxetex"

```
\documentclass{article}

\usepackage{arabxetex} % for typesetting Arabic text in Rigth-To-Left direction
\usepackage{quran}

\begin{document}

\begin{arab}[utf]
    \quransurah
\end{arab}

\end{document}
```

“example: with arabluatex”

```
\documentclass{article}

\usepackage{arabluatex} % for typesetting Arabic text in Rigth–To–Left direction
\usepackage{quran}

\begin{document}

\begin{txarab}
    \quransurah
\end{txarab}

\end{document}
```

6.3 How to set a default font for Quranic text?

To automatically change the font of Quranic text in your document, you can simply precede the `\qurantext` macro with the desired font. For example:

With fontspec, put the commands below in the preamble:

```
\newfontfamily\quran{Scheherazade}
\makeatletter
\bidi@preto\qurantext{\quran}
\makeatother
```

With xepersian, put the following commands in the preamble:

```
\defpersianfont\quran{Scheherazade}
\makeatletter
\bidi@preto\qurantext{\quran}
\makeatother
```

By setting the default font as described above, if you want to use `\qurantext`, you must enclose it in curly braces. Otherwise, the font change will affect the subsequent text as well.

```
{\qurantext[x–y]}
```

6.4 How to Typeset a Portion of the Holy Quran in One Paragraph without Ayah Numbers, without Using the **nopar** Option

Just place the code described on page 13 within a group, as shown below:

```
{\ToggleAyahNumber\quransurah*}
```

`\quransurah* «{\ToggleAyahNumber\quransurah*}» \quransurah*`

بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾ «بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ» بِسمِ اللَّهِ الرَّحمٰنِ الرَّحِيمِ قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾

6.5 How to Colorize the Ayah Marker

The `\SetAyahMarkerStyle` macro allows you to customize the symbols or formatting that appear before and after each Ayah number. The two arguments of the macro will appear immediately before and after of the Ayah number.
For example, to use ornamental braces around the number, you may write:

```
\SetAyahMarkerStyle{﴾\textcolor{red}\bgroup}{\egroup﴿}
```

This configuration will render the Ayah number enclosed in traditional Quranic markers.

6.6 Why Do I Get the "`! TeX capacity exceeded`" Error?

The invention of TEX dates back several decades. Despite the advancements in modern hardware, TEX was originally designed to operate efficiently on the relatively limited computer resources available at the time of its creation. The quran package includes numerous macros that can potentially exhaust TEX's memory, occasionally resulting in compilation errors. To address this issue, one approach is to increase TEX's memory allocation. Detailed instructions on how to do this can be found in the section titled "Memory Limitations" in the pgfplots manual. However, simply expanding TEX's memory may not always be the most effective solution. A more practical approach might be to reconsider the design of your document. For instance, when using the wordwise option, you might encounter "`! TeX capacity exceeded`" errors, particularly when employing the starred versions of macros that output large portions of Quranic text.
In such cases, you can achieve a similar output by processing smaller chunks. For example, if you encounter errors when attempting to typeset the first ten juzes with the `\quranjuz*[1-10]` command, consider breaking the task into smaller segments.

```
! TeX capacity exceeded, sorry [main memory size=5000000]
```
or
```
! TeX capacity exceeded, sorry [parameter stack size=10000]
```

It would be more effective to typeset each Juz separately or even each page within the desired range. For instance, you can use the commands `\quranjuz*[1]` `\quranjuz*[2]` ⋯ `\quranjuz*[10]` or `\quranpage*[1]` `\quranpage*[2]` ⋯ `\quranpage*[201]` to accomplish this.

7 History

[2015/06/01 v0.1]

- Initial release in ParsiLATEX group under the name qurantext.
- Added `\qurantext` macro.

[2015/06/02 v0.2]

- Redefined `\do@qt` in a non-recursive style to prevent TEX stack overflow issues. The previous recursive version occasionally caused stack overflows. Thanks to *Masoud Yazdani* for suggesting the solution.

[2015/06/02 v0.3]

- Added Ayah numbers at the end of each verse in the output. Thanks to *Mahmood AminToosi* for suggesting this feature.

[2015/06/04 v0.4]

- Added `\surahname` macro to output the Arabic or Anglicized title of a surah, based on text direction.
- Renamed the package from qurantext to quran.

[2015/06/24 v0.5]

- Added `\quranayah` macro to output a ⟨*range*⟩ of ayahs from a surah.
- Added `\quransurah` macro to output a ⟨*range*⟩ of surahs.
- Special thanks to *Mahmood AminToosi* for suggesting these new features.

[2015/06/28 v0.6]

- Added `\quranjuz` macro to output a juz's range of the Holy Quran.

[2015/06/30 v0.7]

- Added `\quranpage` macro to output one or more pages of the Holy Quran.

[2015/07/02 v0.71]

- Added a `\par` command after the Basmalah, following the suggestion of *Mahmood AminToosi*.

[2015/07/02 v0.72]

- Introduced the `\basmalah` macro to typeset the Basmalah: بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ.

[2015/07/04 v0.8]

- Added the `\quranquarter` and `\quranruku` macros.

[2015/07/07 v0.9]

- Added the `\quranhizb` and `\quranmanzil` macros.
- The package was uploaded to CTAN.

[2015/07/10 v0.91]

- The default option for `\quransurah` was set to "Al-Ikhlaas".

[2015/07/11 v0.94]

- Added two new macros, `\ChangeAyahNumber` and `\ChangeBasmalah`, to customize the appearance of ayah numbers and basmalah.
- Fixed a minor bug related to extra white spaces around one ayah, with thanks to *Masoud Yazdani* for reporting the issue.

[2015/07/11 v0.941]

- Reduced the size of the "quran script" file by moving `\qt@par` into the `\qurantext` macro.

[2016/02/05 v1.0]

- Added support for using anglicized titles of surahs, as well as their indexes, in `\quransurah` and `\quranayah`.

[2016/02/09 v1.05]

- Renamed `\ChangeBasmalah` and `\ChangeAyahNumber` to `\ToggleBasmalah` and `\ToggleAyahNumber`, respectively.
- Fixed a minor bug in `\quransurah*` that caused unwanted extra spaces in the output. Thanks to *Hosein Behboody* for reporting this issue.

[2016/04/21 v1.1]

- Introduced `\indexconvert` macro, which converts a number between 1 to 6236 to its exact surah and ayah number in the entire text of the Quran.

[2016/05/15 v1.14]

- Documentation updates.

[2016/10/05 v1.2]

- Added support for Uthmani script via uthmani option, as requested by one of the package's users.

[2016/11/07 v1.21]

- Fixed some minor bugs related to uploading to CTAN

[2016/11/08 v1.22]

- The sources of two PDF files used in the documentation were appended to the bundle.

[2016/11/12 v1.24]

- Documentation updates.
- Pause marks (waqf symbols) were missed from the penultimate version of uthmani script.

[2016/11/15 v1.241]

- Documentation updates.

[2016/12/25 v1.25]

- Documentation updates.

[2016/12/25 v1.251]

- Documentation updates.

[2017/02/28 v1.252]

- Minor improvements.

[2017/08/22 v1.26]

- Minor improvements
- Fixed a bug in `\quranayah[x][y]` by enclosing it in a group. Thanks to *Sayyed Saieed Mosavi Nadooshani* for reporting this issue.
- Documentation updates.

[2016/08/22 v1.261]

- Documentation updates–corrected a typo in version number.

[2017/10/22 v1.3]

- Added support for transliteration. Now all macros include an "lt" version for typesetting transliteration of the original macros. Thanks to *Hamidreza Ahmadian* for suggesting this feature.

[2017/10/28 v1.4]

- Added Persian, English, and Deutsch translations with the inclusion of the "fa", "en", and "de" versions of macros. Three new options, transfa, transen, and transde, have been introduced to enable these translations.
- Introduced a new option, trans, which can accept values 'lt', 'en', 'de', and 'fa' separated by commas, allowing for the simultaneous use of multiple translations.

[2017/12/22 v1.41]

- In previous versions, the `\quransurah` and `\quranayah` macros were case-sensitive with regard to surah names. From this version onward, both macros are case-insensitive. This change allows for any combination of uppercase and lowercase letters when specifying surah names, so "Al-Fatihda", "al-fatiha", and "al-Fatiha" are treated equivalently.

[2017/12/22 v1.42]

- Starting from this version, the `\quransurahX` and `\quranayahX` macros also support case-insensitivity for the anglicized titles of surahs. Here, 'X' represents the language codes 'en' (English), 'de' (Deutsch), 'fa' (Persian), or 'lt' (Latin). This ensures that variations in capitalization do not affect the macro's functionality.

[2017/12/22 v1.42a]

- Documentation update–A typo has been corrected.
- Some files were missed in the last CTAN update.

[2018/11/29 v1.42b]

- A typo in quran-transde.def has been corrected.

[2018/12/01]

- quran-de package is released, adding support for three more translations in German.

[2018/12/31 v1.5]

- Minor bugs in `\ToggleBasmalah` and `\quransurah` have been fixed.

[2019/05/03]

- quran-ur package is released, adding eight translations in Urdu.

[2019/05/04 v1.51]

- A typo in quran-transde.def has been corrected.

[2020/03/07 v1.6]

- Added support for getting any chunks of an ayah with two extra optional arguments for `\qurantext` and `\quranayah`. This feature was suggested and financially supported by *Atiyah Elsheikh*. May God bless him.
- `\Basmalah` now outputs basmalah without any surrounding whitespaces.
- Documentation has been revised.

[2020/03/09 v1.61]

- The current font of the text is now applied to footnotes when `\quranayah` or `\qurantext` is called with its `+` optional argument. Previously, footnotes used the Amiri font.

[2020/03/12 v1.62]

- The license has been updated from LPPL Version 1.3 to LPPL Version 1.3c.

[2020/03/14 v1.63]

- Pause marks (waqf symbols) have been removed from `\quranayah` and `\qurantext` when the optional parameter `[`⟨*chunk range*⟩`]` is used.

[2020/06/10 v1.7]

- French translation added with the introduction of the "fr" version of macros. The new option transfr is defined for this translation.
- A new value fr has been added to the trans option.
- Documentation updates.

[2020/06/12 v1.7a]

- Some of the missed files related to the French translation were uploaded to CTAN.

[2020/10/14 v1.8]

- Added a new option 'uthmani-min'; it behaves the same as the 'uthmani' option prior to this release.
- The 'uthmani' option now typesets the text of the Holy Quran with more diacritical marks, as requested on this issue..

[2021/02/01]

- quran-bn package is released, adding two translations in Bengali, as requested on this issue.

[2021/02/02 v1.81]

- Documentation update in compliance with the first release of the quran-bn package.

[2023/06/28 v1.9; Eid al-Adha 1444 AH]

- The new option 'ornbraces' adds ornamental braces around the Quran text.
- The `\SetOrnamentalBraces` command allows for the personalization of the ornamental braces surrounding the Quran text.

[2023/07/10 v2.0]

- The text of the Holy Quran in the package has been updated to comply with Tanzil text version 1.1.

[2023/07/27 v2.1]

- Anglicized names of Quran surahs revised using Quran Metadata. See Table 8
- Fixed the issue with dropping `\par` introduced in version 1.9.

[2023/08/01 v2.2]

- Added support for old Anglicized names of Quran surahs, ensuring backward compatibility with previous versions of the package.

[2023/11/01]

- quran-id package is released, adding three translations in Indonesian as requested on this issue.

[2023/11/04]

- quran-en package is released, adding three translations in English as requested on this issue.

[2023/12/21]

- Quran Plugin for gedit text editor released to typeset Quranic Ayat, including full scripts and companion Quran package macros

[2024/09/05]

- quran-es package is released, adding three translations in Spanish as requested on this issue.

[2024/09/07 v2.3]

- Documentation update with the release of quran-es.

Order	Ver. $\leq$ 2.0	Ver. $\geq$ 2.1	Order	Ver. $\leq$ 2.0	Ver. $\geq$ 2.1
1	Al-Fatiha	Al-Faatiha	3	Aal-e-Imran	Aal-i-Imraan
4	An-Nisa	An-Nisaa	5	Al-Maeda	Al-Maaida
6	Al-Anaam	Al-An'aam	7	Al-Araf	Al-A'raaf
8	Al-Anfal	Al-Anfaal	9	At-Taubah	At-Tawba
13	Ar-Rad	Ar-Ra'd	14	Ibrahim	Ibraahim
17	Al-Isra	Al-Israa	20	Taha	Taa-Haa
21	Al-Anbiya	Al-Anbiyaa	23	Al-Mumenoon	Al-Muminoon
25	Al-Furqan	Al-Furqaan	26	Ash-Shuara	Ash-Shu'araa
33	Al-Ahzab	Al-Ahzaab	35	Fatir	Faatir
36	Ya-Seen	Yaseen	37	As-Saaffat	As-Saaffaat
38	Sad	Saad	40	Ghafir	Ghaafir
44	Ad-Dukhan	Ad-Dukhaan	45	Al-Jathiya	Al-Jaathiya
46	Al-Ahqaf	Al-Al-Ahqaaf	49	Al-Hujraat	Al-Hujuraat
50	Qaf	Qaaf	51	Adh-Dhariyat	Adh-Dhaariyat
52	At-tur	At-Tur	55	Al-Rahman	Ar-Rahmaan
56	Al-Waqia	Al-Waaqia	58	Al-Mujadila	Al-Mujaadila
60	Al-Mumtahina	Al-Mumtahana	62	Al-Jumua	Al-Jumu'a
63	Al-Munafiqoon	Al-Munaafiqoon	64	At-Taghabun	At-Taghaabun
65	At-Talaq	At-Talaaq	70	Al-Maarij	Al-Ma'aarij
74	Al-Muddathir	Al-Muddaththir	75	Al-Qiyama	Al-Qiyaama
76	Al-Insan	Al-Insaan	77	Al-Mursalat	Al-Mursalaat
79	An-Naziat	An-Naazi'aat	82	AL-Infitar	Al-Infitaar
84	Al-Inshiqaq	Al-Inshiqaaq	86	At-Tariq	At-Taariq
87	Al-Ala	Al-A'laa	88	Al-Ghashiya	Al-Ghaashiya
93	Ad-Dhuha	Ad-Dhuhaa	94	Al-Inshirah	Ash-Sharh
99	Al-Zalzala	Az-Zalzala	100	Al-Adiyat	Al-Aadiyaat
101	Al-Qaria	Al-Qaari'a	102	At-Takathur	At-Takaathur
107	Al-Maun	Al-Maa'un	108	Al-Kauther	Al-Kawthar
109	Al-Kafiroon	Al-Kaafiroon	111	Al-Masadd	Al-Masad
112	Al-Ikhlas	Al-Ikhlaas	114	An-Nas	An-Naas

Table 8: Revision of Anglicized Names of Quran Surahs in ver. 2.1

[2025/03/31 v2.31]

- New implementation of the `\qt@no` macro in quran.sty to optimize space usage in Quran text scripts.
- In compliance with the new implementation, all other Quran packages have been updated accordingly.

[2025/04/25 v2.4]

- `\SetAyahMarkerStyle` allows users to customize the visual style of Ayah markers, including the symbols that surround the verse numbers.
- `\ResetAyahMarkerStyle` restores the Ayah marker style to the package's default setting, using ﴾ and ﴿.

[2025/04/26 v2.41]

- The ornbraces package option has been deprecated and removed. The macros `\SetOrnamentalBraces`, `\SetAyahMarkerStyle`, and `\ResetAyahMarkerStyle` are now available by default and no longer require explicit option activation.

[2026/03/12 v2.42]

- Introduced the nobasmalah package option, which suppresses the typesetting of the Basmalah at the beginning of surahs.

[2026/09/27 v2.5]

- Arabic translation of this documentation, `quran-doc-ar.tex`, translated by Soualmia Rashid, is released and shipped with the package.

[2026/10/28 v2.6]

- Introduced the warsh package option for the riwayah of Warsh from Nafi' (KFGQPC text, version 3.0, 6214 verses), suggested by *Mohamed Naji*. Quarters, rukus and translations are not available with it yet.
- New sample `quran-warsh.tex` and a section in this documentation comparing the Hafs and Warsh verse numbering.

[2026/10/29 v2.61]

- Added a regression test suite based on l3build (run it with `make check`).
- Bug fixes: `\ToggleBasmalah` now toggles the French basmalah too; `\quranayahen` toggled the transliteration basmalah instead of the English one; and the transliteration of Surah Al-Baqara 2:28 contained a fragile `\emph` that raised errors in commands whose range included that ayah (for instance `\quranjuzlt[1]`).

[2026/11/20 v2.7]

- Introduced the `\SetDiacriticColor` and `\DiacriticColorOff` macros, which colour the diacritics (harakat) of the Quranic text under LuaLaTeX (new file `quran-diacritics.lua`); under XeLaTeX they are ignored with a warning. See Section 5.5.
- The samples were rewritten as topic-based examples: `quran-getting-started.tex`, `quran-divisions.tex`, `quran-ayah-styling.tex`, `quran-translations.tex`, `quran-persian-document.tex`, `quran-boxes.tex`, `quran-warsh.tex` and `quran-diacritics.tex`.

[2026/11/21 v2.8]

- Introduced the `\quranlogo` macro, which typesets the package logo; it accepts any `\includegraphics` option.

Date	Ver.	Feature
2015/06/01	0.1	• Initial release in ParsiLaTeX, named qurantext. • \qurantext
2015/06/02	0.2	• Implementation of \do@qt in a non-recursive style.
2015/06/02	0.3	• Ayah's number has been appended to each verse.
2015/06/04	0.4	• \surahname outputs the Arabic/Anglicized title of a surah. • The package renamed to quran.
2015/06/24	0.5	• \quranayah and \quransurah
2015/06/28	0.6	• \quranjuz
2015/06/30	0.7	• \quranpage
2015/07/02	0.71	• Basmalah was followed by a \par.
2015/07/02	0.72	• \basmalah – بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ.
2015/07/04	0.8	• \quranquarter and \quranruku.
2015/07/07	0.9	• \quranhizb and \quranmanzil. • Initial release of the package in CTAN.
2015/07/10	0.91	• "Al-Ikhlaas" as a default parameter for \quransurah.
2015/07/11	0.94	• \ChangeAyahNumber and\ChangeBasmalah. • Resolved a minor bug.
2015/07/11	0.941	• Improvement in \qurantext.
2016/02/05	1.0	• \quransurah and \quranayah support anglicized title of surahs.
2016/02/09	1.05	• \ChangeBasmalah and \ChangeAyahNumber renamed to \ToggleBasmalah and \ToggleAyahNumber. • Fixed a minor bug in \quransurah*.
2016/04/21	1.1	• \indexconvert
2016/05/15	1.14	• Documentation updates.
2016/10/05	1.2	• Added uthmani option supporting Uthmani script.
2016/11/07	1.21	• Fixed some minor bugs.
2016/11/08	1.22	• Documentation updates.
2016/11/12	1.24	• Documentation updates. • Pause marks (waqf symbols) were missed from uthmani script.
2016/11/15	1.241	• Documentation updates.
2016/12/25	1.25	• Documentation updates.
2016/12/25	1.251	• Documentation updates.
2017/02/28	1.252	• Minor improvements.
2017/08/22	1.26	• Minor improvements. • Bug fix in \quranayah[x][y]. • Documentation updates.
2016/08/22	1.261	• Documentation updates.
2017/10/22	1.3	• Added support for transliteration via translt option.
2017/10/28	1.4	• Persian, English, and Deutsch translations via transfa, transen, and transde options. • trans option with 'lt', 'en', 'de', and 'fa' values.
2017/12/22	1.41	• Case-insensitive \quransurah and \quranayah.
2017/12/22	1.42	• Case-insensitive \quransurahX and \quranayahX X ∈ {'en', 'de', 'fa', 'lt'}.
2017/12/22	1.42a	• Documentation updates.
2018/11/29	1.42b	• Fixed a typo in quran-transde.def.
2018/12/01	——— Initial release of the quran-de package ———	
2018/12/31	1.5	• Bug fix in \ToggleBasmalah and \quransurah.
2019/05/03	——— Initial release of the quran-ur package ———	
2019/05/04	1.51	• Fixed a typo in quran-transde.def.
2020/03/07	1.6	• \qurantext and \quranayah support any chunks of an ayah. • \Basmalah • Documentation revision.
2020/03/09	1.61	• Minor update in \quranayah and \qurantext.
2020/03/12	1.62	• License updated to LPPL Version 1.3c.
2020/03/14	1.63	• Removed pause marks with ⟨*chunk range*⟩ optional parameter.
2020/06/10	1.7	• French translation available via transfr option, or trans option with 'fr' value.
2020/06/12	1.7a	• CTAN upload correction.

continued on next page

Date	Ver.	Feature
2020/10/14	1.8	• Renamed 'uthmani' to 'uthmani-min'. • 'uthmani' now typesets text of the Holy Quran with more diacritical marks.
2021/02/01		Initial release of the quran-bn package
2021/02/02	1.81	• Documentation updates.
2023/06/28	1.9	• Added 'ornbraces' option. • `\SetOrnamentalBraces` to customize the ornamental braces.
2023/07/10	2.0	• Quran text update in compliance with tanzil version 1.1.
2023/07/27	2.1	• Revised Anglicized names of Quran surahs.
2023/08/01	2.2	• Added support for old Anglicized names of Quran surahs.
2023/11/01		Initial release of the quran-id package
2023/11/04		Initial release of the quran-en package
2023/12/21		Quran Plugin for gedit Text Editor
2024/09/05		Initial release of the quran-es package
2024/09/07	2.3	• Documentation improvements.
2025/03/31	2.31	• Reimplemented the `\qt@no` macro.
2025/04/25	2.4	• Introduced the `\SetAyahMarkerStyle` macro to customize the Ayah number style. • Introduced the `\ResetAyahMarkerStyle` macro to restore the default behavior.
2025/04/26	2.41	• Deprecated the ornbraces option.
2026/03/12	2.42	• Introduced the nobasmalah option.
2026/09/27	2.5	• Arabic translation of the documentation, `quran-doc-ar.tex`.
2026/10/28	2.6	• Introduced the warsh option (riwayah of Warsh, 6214 verses). • New sample `quran-warsh.tex` and Hafs/Warsh comparison tables.
2026/10/29	2.61	• Added a regression test suite (l3build, `make check`). • Fixed the French basmalah toggle, `\quranayahen`, and the transliteration of 2:28.
2026/11/20	2.7	• Introduced `\SetDiacriticColor` and `\DiacriticColorOff` (coloured diacritics, LuaLaTeX only). • Samples rewritten as topic-based examples.
2026/11/21	2.8	• Introduced `\quranlogo`.

Table 9: Brief History of the quran Development